

Garten und Winterdienst für Senioren und Personen mit gesundheitlichen Problemen

Die Gemeinde Frisingen bietet Ihnen in Zusammenarbeit mit Proactif asbl folgende Dienstleistungen an:

- Unkraut Entfernung (+/- 5a).
- Beseitigung abgefallener Blätter.
- Reinigungsarbeiten rund um das Haus (+/- 5a).
- Mäharbeiten und Hecken schneiden (+/- 5a).
- Schneeräumung und Streudienst.

Konditionen:

- Mindestalter 65 Jahre.
- Die Arbeiten werden nur beim Hauptwohnsitz durchgeführt.
- Salz, Mulch und eventuelle Pflanzen die Sie gerne in Ihrem Garten eingepflanzt haben möchten, müssen von Ihnen zur Verfügung gestellt werden
- Die Dauer der Arbeiten soll nicht mehr als 1h30 betragen.

Kosten:

- Die Arbeiten werden tagsüber von Montag bis Freitag durchgeführt und werden Ihnen von der Gemeinde Frisingen zu einem Stundenpreis von 12€ pro Stunde pro Mitarbeiter und 3€ für jede angefangene Viertelstunde pro Mitarbeiter in Rechnung gestellt.

Um die Hilfeleistung in Anspruch zu nehmen, rufen Sie beim technischen Dienst der Gemeinde unter der Nummer **23-66-84-08-85** an. Die Öffnungszeiten sind von Montag bis Freitag von 08h30-11h00 und von 14h00-16h00.

Nachdem Sie die Hilfeleistung bei der Gemeinde in Anspruch genommen haben, müssen Sie einen Termin mit Pro-Actif asbl unter der Nummer 27 33 44-1 vereinbaren. Die Referenz lautet « Projéct Frisange ».



Travaux de jardin et service hivernal pour seniors et personnes ayant des problèmes de santé

La Commune de de Frisange vous propose en collaboration avec Proactif asbl pour les besoins personnels les services suivants :

- Enlèvement de mauvaise herbes (+/- 5a).
- Déblaiement.
- Nettoyage autour de la maison (+/- 5a).
- Tonte de pelouse et taille de haie (+/- 5a).
- Déneigement et salage.

Conditions :

- Age minimal 65 ans.
- Les travaux seront exécutés uniquement à l'adresse principale.
- Le sel, écorce et d'éventuelles plantations que vous désirez faire planter dans votre jardin doivent être mis à disposition par vos soins .
- La durée des travaux ne devra pas dépasser 1h30.

Coûts :

- Les travaux sont effectués pendant la journée du lundi au vendredi et vous sont facturés par la Commune de Frisange au prix de 12€ par heure et par ouvrier et de 3€ pour chaque quart d'heure de prestation entamé par ouvrier.

Afin de bénéficier de ces services, veuillez contacter le service Technique de la Commune au numéro **23-66-84-08-85**. Les heures d'ouvertures sont du lundi au vendredi de 08h30-11h00 et de 14h00-16h00.

Après avoir contacter la Commune, vous devez fixer un rendez-vous pour les travaux de jardinage avec Pro-Actif asbl sous le numéro 27 33 44-1.
La référence est « Projet Frisange ».

